

Estados Unidos ensaya poderosos inventos de aviación

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO I San José, Costa Rica, Jueves 14 de Marzo de 1935 No. 64

En vísperas de las Olimpiadas Salvadoreñas

El Atletismo no es sólo una Gran Fuerza física para el desarrollo del cuerpo Humano

Lo que a primera vista nos parecía un pasatiempo en nuestras escuelas, luego ha tomado cierto carácter educativo que le da un mayor interés social, aceptado ya como una de las funciones primarias a todo plan educacional. Nos referimos al atletismo que de importancia privada de los pueblos se ha elevado a la categoría de internacionalismo, despertando una emulación extraordinaria que no tiene paralelo en actividades que despierten el espíritu de antagonismo y competencia. Es realmente admirable el afán con que la juventud práctica el deporte con un propósito de superación y la vehemencia con que actúa en las justas colectivas en que interviene con la mirada puesta en un glorioso triunfo que le seduce.

El atletismo es no sólo una gran disciplina física para el desarrollo del cuerpo humano, sino también una fuerza creadora de su voluntad y energía vital, que fortalece el carácter, eleva el espíritu de resistencia física y moral, produciendo tipos humanos capaces de heroísmo, pero heroísmo generoso, a la inversa del atletismo pagano y brutal.

No hay entre todas las funciones sociales ni en el orden intelectual, científico o artístico nada que determine un poder definitivo de selección, en vista de que muchas mediocridades han figurado en el mundo con carta de notabilidades y muchas verdaderas notabilidades han pasado inadvertidas para el mundo; pero dentro del campo del atletismo no se admiten marcas de fábrica selectas para vinos adulterados: el atleta tiene que

ser atleta de verdad. El que no posea músculo, nervio, corazón y cerebro que no se meta. Para ser atleta hay que ser puro de cuerpo, de alma, de corazón y de mente. La virtud, como es nodriza del arte y de la ciencia asimismo se necesita para amamantar al niño atleta.

Nosotros vamos más allá; el atleta para llegar a vencer y a coronarse con el laurel olímpico, necesita progenitores que le doten de sangre pura, porque las taras que algunos seres heredan de alcoholismo, tuberculosis y sífilis les incapacitan para todo intento de esfuerzo superado.

He aquí por qué hemos dicho que el atletismo es fuerza creadora de facultades físicas y por qué sostenemos también que entre el número de los tests imaginados para la selección de tipos humanos ninguno alcanza la eficiencia educativa que el atletismo.

En las Olimpiadas de El Salvador próximas a inaugurarse nuestros muchachos lucirán la gallardía de su disciplina atlética y ahí podrán dar muestras una vez más de que el atleta costarricense por su empuje y caballerosidad responde al tipo selecto que hemos numerado.

Existencia disponible del café costarricense en el Mercado de Hamburgo

Fecha	Sacos de 70 kilos
1º de enero de 1934	3.780
1º de febrero "	5.900
1º de marzo "	8.190
1º de abril "	12.800
1º de mayo "	17.300
1º de junio "	18.300
1º de julio "	10.600
1º de agosto "	5.100
1º de setiembre "	6.900
1º de octubre "	6.800
1º de noviembre "	6.450
1º de diciembre "	5.700
1º de enero de 1935	7.270
1º de febrero "	12.055

El conato de incendio de ayer tarde

Ayer a las 3.30 la ciudad capital, abrumada por un calor sofocante, sintió que las sirenas del cuerpo de bomberos y de las secciones de policía

rompían el silencio monótono tan tradicional entre nosotros con la consiguiente alarma de sus moradores.

Inmediatamente se des-

OAKLAND 13.— A las 4.56 de la madrugada salió de aquí con tres hombres a bordo y con destino a Honolulu, el nuevo aeroplano automático del ejército americano. Es un aeroplano automático tipo Douglas, guiado por radio, cuyos detalles de funcionamiento y otros detalles pertenecen al secreto de la técnica militar de los Estados Unidos.

En este vuelo se ensayan otros inventos de aviación que se mantienen dentro del mayor secreto y los cuales han sido ensayados desde hace varios meses, habiendo declarado los aviadores encargados de las pruebas, que éstas eran satisfactorias, anunciándose que serán construidos otros aeroplanos para impulsar la defensa aérea de los EE. UU.



GALERIA DE HOMBRES ILUSTRES

Torcuato Tasso

Por A. ARIE



El 11 de marzo de 1544, el esplendoroso Parnaso de la península itálica se adornaba de una estrella más que, entre el fulgor de su



radiar brillantísimo, ofrendaba a la posteridad el nombre de otro vate inmortal, Torcuato Tasso. Mas como mu-

(Pasa a la Página 8)

La Colonia Agrícola de Cariblanco

Actualmente se discute en el Congreso la creación de la colonia agrícola de Cariblanco, que según los interesados dará un mayor rendimiento que la de Guápiles por las riquezas naturales de que está rodeada.

Va, pues, a intervenir el Estado en esta habilitación de tierras y bueno sería que la «sombra oficial» que no sirve para hacer candidaturas con feliz suerte, sirviera ahora pa-

tacó uno de nuestros redactores hacia el sector Noreste de la localidad donde se dirigían los curiosos y hemos podido obtener la información del suceso:

Un conato de incendio en el Reformatorio de Guadalupe que afortunadamente fue sofocado a tiempo sin que se registrasen daños personales ni materiales.

ra fecundizar, con el trabajo organizado, esta feracísima región de la provincia de Heredia, en donde podrán hacer vida holgada y laboriosa muchas de las familias que hoy viven en esta ciudad, acometidas no por la pobreza, sino por la indigencia.

El proyecto actualmente en discusión dispone que a cada colono le dé el Estado cien colonos mensuales durante un año, debiendo apearle al mismo tiempo de los instrumentos de labranza, comprometiéndose, además, (el Estado) a levantar un granero en las proximidades de la colonia.

Como es de suponer hay que hacer aquí un alto en el camino y ponerse a considerar el río de plata que deberá hacerse nacer para llevar hasta aquella apartada región la sociedad humana que nos proponemos y plantarla ahí asegurada en sí y en cuanto al mismo Estado.

Nuestras entenderas no nos dan a entender con claridad si esos C 120.000 que se van a invertir en solo sueldos para los colonos representan realmente un desquiciamiento para nuestras menguadas finanzas; pero, por otro lado sería ir a un imposible el pedirle a las gentes que abandonen la ciudad, convenciéndolas de que su dicha está en el campo, y en las recompensas de la gratísima agricultura, como todos los días se pregona, sin ponerles antes un pan en la boca y un instrumento de labranza.

Hay temores de que esos dineros no respondan a su inversión; de que no retribuyan?

Pasa a la Sa. página

Al Cesar lo que es del Cesar y a Dios lo que es de Dios

II

El señor Presidente de la República Lic. don Ricardo Jiménez Oreamuno, con su reportaje publicado en la Tribuna del viernes ocho de marzo del año en curso con un criterio desapasionado, justo, recto, comprensivo y ecuaníme, llama la atención del Soberano Congreso sobre lo actuado con respecto al estudio del presupuesto de culto en su capítulo de subsidio a los misioneros: «creo yo que el Congreso ha de volver sobre sus pasos» dice don Ricardo en su reportaje. «Se han hecho cargos injustificados» y al comentar las razones que se alegaban para quitar a los misioneros la pequeña subvención con que el Estado les prestaba ayuda, razones que podemos calificar de absurdas y de mala fe, agrega don Ricardo: *y ahora tenemos pues la situación de que esas misiones o curatos se quedarán sin el apoyo del Gobierno.* Así se expresa todo un Presidente de la República, consciente de la labor de los misioneros en Costa Rica; y si don Ricardo siempre se ha preocupado por el bienestar moral y material de todos los pueblos aún los más apartados de la República, también se ha preocupado por su bien espiritual dando a la Iglesia Católica toda libertad de acción y todo

el apoyo debido para que realice, como dice don Ricardo, *La obra de evangelización y de cultura.*

¿Podría juzgarse la conducta del Señor Jiménez Oreamuno como manifestación de fanatismos? ¿Algún interés mezquino le habrá animado, en todo cuanto dice en su reportaje? La contestación es muy fácil y de ella no queda duda. Todo Costa Rica conoce muy bien a don Ricardo; y todos, aún sus mayores enemigos políticos reconocen en él, al hombre de vastísima ilustración, al leal y gentil caballero que no conoce el odio, la venganza y el rencor, que siempre dice las cosas con toda ingenuidad sin importarle el qué dirán las gentes, pues a él solo le importa ser consecuente con su propia conciencia. Así deben ser los hombres; muchísima razón habrá cuando hasta entre la gente campesina muy a menudo se les oye decir: *Ricardo Jiménez solo hay uno.*

Don Ricardo Jiménez solo se ha fijado en una cosa al descalificar lo actuado en el Congreso en contra de los religiosos misioneros, el gran bien que los misioneros han hecho y hacen en Costa Rica y esto le basta; no le importa que sean extranjeros; que trabajen, que hagan el bien, y

Pasa a la 4a. pag.

"El Congreso Debe Volver Sobre Sus Pasos"

Dice el Sr. Presidente de la República

Refutamos, convencidos del mal que iban a hacer al país en su aspecto social religioso, las pretensiones de ciertos diputados, al estudiar el presupuesto de Culto en la Cámara.

Pero sucedió lo que tenía que suceder: que el asunto se votó sin un conocimiento exacto de las cosas, dejándose llevar la Cámara por un discurso «sofístico» y las regiones apartadas de la República, en donde trabajan con provecho para la civilización cristiana, miembros de Congregaciones religiosas se han quedado sin el modesto auxilio que daba el gobierno para ese fin.

Entrevistado el Sr. Presidente de la República por un

reporter de «La Tribuna» el jueves último, y conversando con él sobre ese asunto, fue servido el Jefe del Estado dar entre otras declaraciones, las que siguen, que con mucho gusto vamos a reproducir:

«Debo decir primero que creo que se han hecho cargos injustificados. Se ha dicho que los sacerdotes extranjeros que hacen los servicios de misiones y desempeñan curatos en lugares apartados de la república, o que tienen a su cargo otros importantes menesteres del culto religioso, o que viven en sus oficios de evangelización y de cultura, exportan dinero a sus respectivos países con grave perjuicio de nuestra economía.

Ya uno de los aludidos dijo en la prensa que lo que se les dá a esos buenos servidores de la iglesia y del país, son sumas que no alcanzan ni siquiera a un centenar de colones. No creo yo que con esas sumas se puedan hacer muchas exportaciones de oro. Esos buenos sacerdotes extranjeros que desempeñan sus cargos en Costa Rica con verdadero desinterés y en beneficio de los habitantes de los pueblos en donde residen es posible que envíen algo a sus países o a sus superiores, pero ese algo ha de ser forzosamente una petición y nunca un cheque o unos dólares. Si escriben y mandan algo a sus países no es dinero, y si de dinero se tratara será para pedirlo y no para enviarlo o guardarlo. Y ahora tenemos pues la situación de que esas misiones o curatos se quedaran sin el apoyo

del Gobierno. Se dice que esa suma se destina al Seminario para que allí se hagan nuevos sacerdotes que vayan a realizar esas obras y esos trabajos. Pero antes hay que hacer a esos sacerdotes. Y mientras tanto se hacen tales sacerdotes hay que suprimir los servicios que se han venido realizando. Y no solamente incurrimos en esa falta, sino que también nos metemos en cuestiones ya de índole religiosa. El gobierno entra de lleno a la tarea de hacer sacerdotes y de disponer de sus servicios. Me parece que eso está lejos de nuestros sistemas establecidos, y que invadimos los campos determinados por las leyes y por la costumbre. Por todas estas razones creo yo que el Congreso ha de volver sobre sus pasos. Si nuestras leyes de educación no permiten conferir títulos de bachillerato al

Seminario, y los obliga a los estudiantes a pasar por el Liceo para conquistar esos títulos, no se complace ello con la fórmula adoptada por el Congreso. Y he aquí, pues, una situación que causa perjuicio a la iglesia, a los lugares en donde la iglesia realiza obra de evangelización y de cultura, y que hace variar el curso de nuestras relaciones con el clero y con la iglesia de Costa Rica. Pude haber dicho estas cosas con oportunidad de su discusión. Pero no es del caso estar interviniendo a cada momento en los debates de la Cámara. Pero como no se puede tampoco pasar por alto el detalle, es bueno que se conozca el criterio del Poder Ejecutivo en este asunto ya que, como queda dicho, fue éste el que envió el proyecto de presupuesto que ha sido modificado.



EL REY del CAFE

FABRICA DE CAFE TOSTADO
TELEFONO - 15 - HEREDIA

Café tostado, con el sistema moderno de aire caliente, por lo que conserva todo su licor fragancia y sabor.

Empaque sanitario - Se garantiza su pureza

Guillermo E. González
Propietario

Notas de Heredia

Fué nombrado recientemente el comité que organizará en esta ciudad los festejos para el Tercer Centenario de la Virgen de los Angeles, que se celebrará en Cartago. Quedó integrado por el Presb. don Miguel Chaverri, Cura de esta ciudad. Presb. don Abel Castillo, Cura de San Isidro, y el Cura de Sto. Domingo, Presb. D. Francisco Mendoza. Muy acertado el nombramiento recaído en estos estimados sacerdotes, pues estamos seguros de que contribuirán con entusiasmo al éxito de la fiesta que se proponen celebrar. Próximamente habrá una reunión general de comités, que se celebrará en esta ciudad, cuya fecha no se ha fijado aún.

—Los R. P. Capuchinos preparan una misión que se celebrará en esta ciudad a fines de este mes, de la cual probablemente sacarán muchos frutos dados los grandes dotes espirituales de que son poseedores.

—La fiesta que se iba a celebrar el domingo pasado en

el Monte de la Cruz no se pudo llevar a cabo por haber destruido los vientos los galiones construidos para el turno. Se transfirió para el domingo 24 y reina el mismo entusiasmo que para el pasado.

Sociales

Tuvimos el gusto de saludar, procedente de Cartago, al virtuoso sacerdote y capellán del Santuario de la Virgen de los Angeles, Presb. don Fabio Chacón.

—Se encuentra entre nosotros en vía de descanso, el joven Danilo Zamora, aventajado estudiante que acaba de cursar su primer año de medicina en Guatemala y viene a pasar las vacaciones al lado de sus padres. Lo saludamos cariñosamente.

—Procedente de Cartago está de nuevo entre nosotros la señorita Berta Dobles, gala de nuestra sociedad. Para ella nuestros respetos.

Corresponsal

LA IGLESIA Y EL ESTADO

El diario francés «El Fígaro» publica un artículo de la pluma de Benito Mussolini sobre las relaciones de la Iglesia y el Estado. El Duce pone como resumen «Cualquiera que rompe o turbe la unión religiosa de un país comete un crimen de lesa nación».

Toda la historia de la civilización occidental, desde la época del imperio romano hasta nuestros días, desde Dioclesiano hasta Bismarck, nos enseña que cada vez que entra un estado en conflicto con la religión, es el estado el que sale vencido en la lucha. Un combate contra la religión, es un combate contra lo incomprendible, contra lo intangible; es una guerra declarada al espíritu en lo que tiene de más hondo y más íntimo, y está probado ya, que en el curso de tal lucha, las armas utilizadas por el estado, aun las más aceradas son impotentes para causar heridas mortales a la iglesia, la cual—sobre todo en lo referente al culto católico—sale invariablemente victoriosa en los conflictos más encarnizados.

Un estado no puede vencer sino a otro estado. Puede entonces concretar su victoria con la imposición de un cambio de régimen por ejemplo, o bien alguna conquista territorial; puede exigir una indemnización de guerra. Puede obligar a la nación vencida al desarme o bien adoptar un sistema determinado, des-

de el punto de vista político o económico.

Cuando una nación entra en guerra, se halla en presencia de alguna realidad material susceptible de ser cogida, herida, mutilada y transformada; pero cuando el adversario es una religión es imposible herir un objeto determinado y preciso.

La simple resistencia pasiva de los sacerdotes y de los creyentes basta para aniquilar los ataques más violentos de un estado. Bismarck en el curso de seis años de guerra «por la cultura», guerra determinada por la proclamación del dogma de la infabilidad del Papa, desde el punto de vista religioso, decretó el arresto de gran número de obispos, la clausura de centenares de iglesias y la dispersión de centenares de organizaciones católicas a las cuales despojó de sus fondos. Esta campaña anti-romana principió con la divisa: «Desembaracémonos de Roma».

El resultado de esta persecución fue que pronto el número de los diputados católicos en el Reichstag subió a más de ciento, y que Windhorst adquirió una popularidad mundial y que la resistencia moral del mundo católico alemán se vió alentado unánimemente.

Finalmente, Bismarck el terrible fundador del imperio alemán capituló ante León XIII, y apeló a su arbitraje

con ocasión de una controversia internacional.

Notas de Tres Ríos

En estos días partirán con rumbo a El Salvador los deportistas D. Ricardo Mora y don Jesús Rojas. Les deseamos un feliz viaje y que regresen triunfantes.

Mejoría

El apreciable caballero don Próspero Rodríguez se encuentra restablecido de la enfermedad que lo postró en cama. Hacemos votos por su completa mejoría.

Paseo

El 17 del corriente parte con rumbo a Puntarenas, en vía de recreo, la señorita Julia Astúa en compañía de varias damitas de este lugar. Les auguramos un paseo dichoso y pronto regreso.

Vendemos tiras de papel, propias para servicio de confiterías
Apartado 325

DERBISSAN

Compuesto Curativo
—: USO VETERINARIO —:

De eficacia comprobada para el tratamiento de la MORRIÑA y la INSOLACION en el ganado vacuno y caballar.

PREVENTIVO-REFRESCANTE

Un producto moderno elaborado científicamente

Cada paquete constituye una toma

¢ 0.25 el paquete — ¢ 2.50 docena — ¢ 24.00 la gruesa

DISTRIBUIDORES GENERALES: **FARMACIA GRILLO**

50 varas al Norte de la Botica Oriental, S. José

Si Ud. quiere tomar **CAFE** bueno, barato y absolutamente puro a **LIBRA** **0.50** ordénelo a la **FABRICA EL FENIX** TELEFONO No. 3573 Se sirven órdenes a domicilio desde UNA LIBRA

Noticias nacionales

El café de Costa Rica se vendió en la semana pasada a 69 chelines. Según informes que recibió nuestro Gobierno del Cónsul general en Londres Sr. Vargas P, las ventas de café en los mercados de allá alcanzaron a 1031 sacos, cuyo precio término medio fue de 69 chelina por saco.

La Compañía Frutera United, entregará al Gobierno en la semana que comenzamos 10.000 hectáreas de terreno de acuerdo con las contrataciones bananeras. Estas tierras se encuentran en el Atlántico, en la región de Línea Vieja. Inmediatamente que el Estado las reciba, se procederá a distribuir las en lotes para organizar allí colonias agrícolas.

Siempre hemos creído que en la agricultura está el mejor porvenir de Costa Rica y que la obra de más importancia que pueden hacer nuestros gobiernos es impulsar y apoyar al agricultor, ente vital en la economía de la nación.

El Ferrocarril del Pacífico, según informa la prensa, tratará de ensayar carros frigoríficos con el objeto de poder transportar en gran cantidad leche, pescado fresco y toda clase de frutas del litoral del Pacífico. De esta manera se contribuirá favorablemente al

abaratamiento de estos artículos en la Capital. Hay ya una oferta de 5.000 botellas de leche a doce céntimos botella. Nos parece magnífica la iniciativa del Pacífico.

Nuevo embarque de frutas para Inglaterra, se hará el 23 del presente en el Vapor «Colombia» de la línea Real Holandesa. Este embarque lo hará el señor Orontes Gutiérrez de Orosi constando de 400 cajas de naranja y grapefruits. Como se puede observar se inicia un gran mercado para el expendio de nuestras frutas en el extranjero y creemos que este negocio promete ser una verdadera fuente de riqueza nacional.

Nuestro Cónsul en Inglaterra se muestra muy satisfecho del negocio que se inicia y al respecto dice: «Las frutas del embarque pasado llegaron en muy buenas condiciones. Yo espero que esto es un buen augurio para el desarrollo de la industria frutera en Costa Rica, etc.

De intensificarse este nuevo aspecto de nuestra agricultura, creemos que dentro de 3 o 4 años ingresará oro en cantidad al país, pues según los expertos, este cultivo daría mayor rendimiento que lo que actualmente da nuestro grano de oro actualmente en depresión y marchando a la deriva.

La acción católica en diversos países

Escrito especialmente para LA EPOCA, por R. T. F.

Basados en el convencimiento pleno de las enseñanzas pontificias irradiadoras de luz y de calor en el campo yerto sembrado de ruinas y montones de huesos áridos hace años consagramos nuestra pluma, modesta y herrumbrosa, al servicio de una Cruzada, cuyo estandarte, enarbolado en la Cúspide del Vaticano, es el *NON ERUBESCO EVANGELIUM* de San Pablo en la carta a los Romanos; cuyo Código es la Palabra del Vicario de Jesucristo desde Pedro hasta Pío XI; cuya finalidad es destruir el odio que fomenta la lucha de clases, siempre catastrófica, con los postulados de Cristo sintetizados en el lema del Augusto Pontífice, felizmente reinante: *LA PAZ DE CRISTO EN EL REINO DE CRISTO*; cuyos medios para conseguirla nos señala nuestro Augusto Jefe en su Encíclica «Quadragesimo Anno» y nos trasmite mediante sus representantes, voces genuinas de Nuestro Jefe Supremo.

Fieles a la consigna disciplinaria: «Al soldado toca obedecer sin derecho a discutir», vamos a deslizar la pluma, sin pretensiones de ninguna clase, única y exclusivamente impulsada por el justo anhelo

de cooperar, aunque sea con un minúsculo grano de arena a la causa de Cristo, móvil de las actividades múltiples de Nuestro Padre el Papa; voluntad reiteradamente expresada por su dignísimo representante en nuestra querida Costa Rica; acuerpada por nuestros Superiores Eclesiásticos y deseada por todos los católicos militantes.

I

La cristiandad en las horas críticas de una parálisis espiritual, ha escuchado de nuevo la voz del Divino Jesús, el Jesús del siglo presente (permitidme esta frase místicamente gráfica) quien le ha dicho como al tullido del Evangelio: «Levántate y anda». Y los católicos se han levantado y... marchan de triunfo en triunfo.

A grandes males, grandes remedios. Y al pésimo estado del materialismo y del individualismo, siempre derrotistas, funesta herencia del siglo XIX, acude el Papa con el infalible remedio de la Acción Católica, «que con la oración, la palabra, la buena prensa, con el ejemplo de vida, con todas las industrias de la caridad... busca entregar al Corazón de Cristo el trono y el cetro de la familia

y de la sociedad». (Pío XI, *Ubi arcano Dei*).

Que tal sea así nos lo prueban, dándonos un elocuentísimo ejemplo, las actividades de la Acción Católica por doquier donde la Voz del Papa no ha clamado en desierto.

En Alemania, donde el Partido del Centro realizó una labor ingente en aquellos tiempos providenciales de lucha titánica entre Credos antipodas, hoy la Acción Católica desarrolla sus energías en un amplísimo cauce de actividades en el Estado Nazi. A la voz de su Jefe actúan más de 3.264 organizaciones de jóvenes católicos, 16 Diarios con un total de 287.166 ejemplares diarios, y 9 Revistas con 163.345 ejemplares.

En Bélgica la Acción Católica está organizada y preparada para cualquier lucha, pronta al alivio de cualquier mal, presurosa al socorro de la Religión y de la Patria. Las múltiples organizaciones de A. C. belga: J. O. C., Docip, Davidsfons, Extensión Universitaire, Sindicatos obreros, Organismos patronales, Asociaciones Educativas con más de 50.000 asociados únicamente en la *Juventud Obrera Cristiana*, llamados con noble orgullo: *milicias juveniles del Papa*, dan prueba fehaciente de una labor prolífica en todos los sectores. Cuando en agosto de 1927 se celebraba en Lieja el grandioso Congreso Nacional de la Juventud Católica Belga, la actividad de la Juventud Católica, arrojaba el siguiente balance: 851 parroquias cuentan al menos con un centro de J. C. el total de centros es de 1.694, sin contar las asociaciones parroquiales, unidas a otros grupos. La J. O. C. tiene 375 secciones. En sólo un año organizó 58 jornadas de estudio con 5.000 participantes; 22 tandas de ejercicio cerrados con 800 ejercitantes y 54 retiros con 2.740 jóvenes. Qué gozo inundaría al Santo Padre cuando escribía al Presidente de la J. C. belga: «Con la alegría que los más venturosos acontecimientos proporcionan... Con mirada paternal abrazamos este gran ejército de jóvenes, que, bajo la dirección de sus obispos, se reúnen para mejor precisar su programa de acción y para dar nuevo impulso a su entusiasmo».

En Francia, a pesar de la nefasta apostasía de l'«Action Française», dirigida por el «empedernido positivista, agnóstico y ateo Carlos Maurras y su alátere León Daudet», los católicos franceses, a las órdenes del Episcopado, eco de la voz de Roma, se congregan de nuevo en el místico rebaño y bajo la égida del Venerable Pastor de la Grey Universal, hacen frente a las manadas de rapaces lobos, y hoy, floreciente y ufana vence y triunfa la A. C. en centenares de instituciones parroquiales y diocesanas. Las Semanas Sociales de Francia, anualmente celebradas, tienen una importancia creciente.

Continuará

Emilio del Valle M. e Hijos, Sucs.

Plateros y Joyeros

Se recibe toda clase de trabajos concernientes al ramo

Especialidad en joyas para el culto:

Cálices -- Copones -- Custodias -- Incensarios, etc.

Reparaciones en Dorado y Plateado

Visítenos y se convencerá.

CARTAGO, C. R.

ros se les cree llenos de riquezas explotadas en sus regiones misionales, yo diré se han enriquecido para su alma con los meritos delante de Dios, y se han enriquecido para su cuerpo con fiebres, paludismos, aguas negras y agotamientos.

En nuestro Puerto de Limón, la obra de los hijos de San Vicente de Paúl ha sido admirable, obra que lleva cerca de cuarenta y tres años y que ha costado la vida a varios misioneros, inclusive a Monseñor Blessing. Por esto me ha sorprendido sobremedida esa campaña ingrata contra el Excelentísimo Wollgarten; aun no ha tomado posesión de su Vicariato, aun no ha sido consagrado obispo, cuando un lamento de nacionalismo se duele de que sea extranjero, de que su origen sea alemán; y yo digo: es que los que lloran y derraman lágrimas de cocodrilo por que el Vicariato de Limón tendrá un Vicario Apostólico de origen alemán, o lo ignoran o la venda del nacionalismo desmedida les impide reconocer los méritos adquiridos y las capacidades del celoso, activo y sacrificado misionero hoy Excelentísimo Wollgarten, que si en verdad no ha nacido en Costa Rica, es más costarricense que muchos que solo lo son por el hecho de haber nacido en esta tierra y nada más.

La Parroquia de Turrialba, El Colegio Seminario y todas las actividades de la Congregación de la Misión o de los Rev. Padres Paulinos en Costa Rica, no es asunto de tratarlo en un simple artículo, tiempo habrá en que la gratitud nacional y toda la juventud, hoy hombres de valer, educados y formados en el Colegio Seminario tributen el homenaje que bien han merecido y merecen los hijos de San Vicente de Paúl que para dicha de nuestro país y bien de la sociedad costarricense arribaron a nuestra playa del Atlántico el 29 de Junio de 1893.

Los Reverendos Padres Capuchinos han llevado la peor parte en este asunto tan traído y tan llevado del presupuesto de culto, en realidad pareciera querer cobrarles lo que ellos no deben; se han repetido los ataques y ofensas como en el año 1929 al discutirse el presupuesto de culto; yo no entiendo estas cosas, no sé qué fin se persigue al tratarles en la forma en que se ha hecho con mengua al respecto que se debe a una orden religiosa que bien se lo merece, y al sagrado recinto donde se reúne el Poder Legislativo. Los Rev. Padres Capuchinos en Costa Rica, no son de hoy ni de ayer; hace muchos años llegaron al país, ra-

Pasa a la 8a. pag.

CREMA MONTAGU
A base de SEBO y LIMON
EFICAZ contra las espinillas, las quemaduras del sol y demás afecciones cutáneas. Inmejorable para suavizar y limpiar el cutis.
OFRECE LA
BOTICA VARGAS
Apartado 716 :—: Teléfono 2812
Precio: ₡ 0.40 el frasquito.

Al César lo que es del...

Viene de la 1a. pag.

mientras los misioneros se coloquen dentro de la ley, la ley será su protección.

Y en realidad ¿Que han hecho y que hacen las Ordenes Religiosas y las Congregaciones en nuestro país? Para mí sería tarea interminable detallar en todos sus puntos su obra bienhechora en Costa Rica. Tres obispos son el exponente de la Congregación de la Misión o Padres Paulinos: Thiel, Stork y Blessing, los tres de origen alemán, pero más costarricenses que alemanes.

La Historia Patria consigna sus nombres como predilectos bienhechores llenos de fé, caridad y sacrificio, armas que empuñaron los dignísimos Prelados en el bien nacional; con justísima razón Costa Rica lloró su irreparable pérdida.

Las misiones encomendadas a los Reverendos Padres Paulinos desde el año 1893 manifiestan lo que han hecho y hacen esos misioneros; Talamanca, Térraba, Boruca, Sipurio, Buenos Aires y El General, son testigos de los trabajos y amarguras de los misioneros paulinos, trabajos y amarguras observadas por Dios que es lo que consuela al misionero en sus soledades y en su ministerio y cuando a estos misione-

Distinguido viajero

Hemos tenido el gusto de saludar en nuestras oficinas al Revdo. Padre Superior de los P. P. Capuchinos, Fray Ceferino de Granollers, quien marcha a Nicaragua con igual cargo.

El distinguidísimo misionero ha tenido frases laudatorias para LA EPOCA, que dice él debieran recibir todos los hogares católicos.

Nosotros agradecemos altamente la visita de Fray Ceferino de Granollers, al par que sus frases laudatorias para nuestra labor, haciendo votos porque su estada en la hermana república sea fecunda en bienes para la sociedad cristiana como lo ha sido entre nosotros.

Saludo

De su finca en Peralta ha regresado a esta capital el distinguido hombre público Lic. don Carlos María Jiménez en compañía de su muy estimable familia. Atentamente los saludamos.

Regreso

Después de pasar larga temporada en La Ceiba, ha regresado a esta capital el Dip. don Miguel Rodríguez Villarreal junto con su señora esposa y sus hijas. Los saludamos.

De Guanacaste

De esta región ha retornado a su residencia en esta capital don Lawrence Coen, su señora esposa doña Josefina Paris de Coen y su hija Elizabeth.

Para Chicago

Con el fin de someterse a un delicado tratamiento médico partirá en breve para Chicago el Dr. don Francisco Rucavado. Feliz viaje y éxito en su curación deseamos al estimable galeno.

Crónica de Sociedad

La salud del Padre Rojas Fallecimiento en Santo Domingo

Con mucha pena nos hemos enterado de que el Sr. Cura de Cartago, Presbo. don Antonio M^a Rojas, ha continuado enfermo de cuidado.

Pedimos a Dios de corazón por su completo restablecimiento.

Dolorosamente impresionada fue esta localidad con la inesperada muerte del señor don Graciliano Zamora Chacón, elemento de gran valía por su dinamismo, su afán de progreso y su

alma caritativa.

Sus funerales tuvieron lugar en la Iglesia Parroquial, habiendo asistido numerosas personas de todas las clases sociales. Enviamos la expresión de nuestra condolencia a su señora esposa doña Laurentina Ch. de Zamora, a su hijo don Rodrigo y al resto de la familia doliente.

Para El Salvador

En la próxima semana partirán para El Salvador dos estimables sacerdote: El Sr. Cura de Alajuelita, Presbo. don Feliciano Alvarez y el Sr. Coadjutor de la Merced, Presbo. don Enrique Bolaños.

Pasarán una corta temporada en San Salvador, visitando otras ciudades

LA EPOCA
 sale los Jueves y los Domingos
 TELEFONO 3877
 APARTADO 325
 Suscripción mensual: \$ 1.00

Director:
 GUILLERMO ANGULO
 Administrador:
 CRISTÓBAL BONILLA
 Editor:
 LUIS CARTIN
 Redactor:
 ENRIQUE MOLINA G. h.
 Redactor y Ag. Anuncios
 ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
 Frente a "La Tribuna"

de la hermana República. Tengan muy feliz viaje esos nuestros apreciados amigos.

De El Salvador

Nos hemos informado de que nuestros compatriotas los estudiantes de medicina y cirugía dental don Esteban López y don Eladio Prado han arribado con toda felicidad a la capital salvadoreña, después de haber pasado en esta capital sus vacaciones.

El P. Fray Ceferino de Granollers

Capuchino

no habiendo podido despedirse de sus amistades personalmente, lo hace por este medio, y se pone a sus gratas órdenes en el Convento de los R. R. Padres Capuchinos de Managua, Nicaragua.

Cartago, marzo 1935.

Estación Alma Tica

Hoy jueves a las 8.30 p.m.
LA HORA DE LA FAMILIA

Trasmisión extraordinaria en homenaje al Prof. don Alejandro Monestel, residente en New Jersey, U. S. A.

PROGRAMA

- I Dedicatoria del homenaje.
- II Intermezzo. A Monestel. Trio. Violín, cello y piano. Sres. I. Cardona, E. León y Srita. C. Montero.
- III Palabras de don J. Joaquin Vargas C.
- IV Gavotta. Piano a 4 manos. A. Monestel, Sritas. Flora y Carmen Azuola.
- V Ave María. A. Monestel. Canto. Srita. Luisa Montero, soprano. Acompañamiento de violín, cello y piano.
- VI Diálogo en el Baile. Mazurka. A. Monestel. Piano. Señorita Margarita Chaves M.
- VII Sacred Song. A. Monestel. Canto. Sra. Dña. Anita C. de Jiménez Núñez, soprano.
- VIII Mercado Leña. Aquileo Echeverría.

Concherías. Recitan dos estimables jóvenes.

Asamblea de la Sociedad de Sufragios

Por este medio la Autoridad Eclesiástica Metropolitana convoca a todos los socios de la Sociedad de Sufragios para una reunión que se verificará en el Palacio Arzobispal a las 2.30 de la tarde del domingo 24 de Marzo del corriente año, en la que se discutirán y resolverán importantes asuntos relativos a la existencia y administración de la Sociedad. Se encarece la asistencia. El Excmo. Sr. Arzobispo o su Delegado presidirá la asamblea.

ALEJANDRO PORRAS,
 Vicario General

San José, 13 de Marzo de 1935.

De Panamá

Ha regresado de la vecina del Sur el Lic. don Manuel Ugalde, Director del Registro Civil, después de pasar allá sus vacaciones. Lo saludamos.

Sentido fallecimiento

En Los Angeles, cantón de Carrillo, falleció el 3 del corriente mes el señor don José Marín, uno de los más queridos vecinos del lugar por su espíritu progresista y sus virtudes altamente mo-

rales. Actualmente era presidente de la junta edificadora de una capilla en Paso Tempisque. Al deplorar tan sensible pérdida, damos nuestro pésame a la familia doliente.

De Puntarenas

Regresó a esta ciudad la Srita. Zulay Echandi. También saludamos al joven don Alfredo Chávez Orozco, quien disfrutó de una corta temporada en nuestro puerto del Pacífico.

De Panamá

Procedente de esarepública llegó nuestro buen amigo don José M. Acuña V. y su hija la Srita, María del Carmen.

Les presentamos nuestro cordial saludo.

Enfermo

Guarda cama a consecuencia de fuerte influenza nuestro amigo el joven don Rodrigo Castro Umaña.

Anúnciese en LA EPOCA

Tomando

BAVARIA-GOLD PILSENER

Tomará Cerveza

Cervecería ORTEGA

A nuestros abonados en Cartago

Manifestamos a los lectores de nuestro periódico en Cartago que el Agente es don Jesús Mata Gamboa, a quien pueden dirigirse pidiéndole nuevas suscripciones, informándole de las posibles deficiencias en la circulación y en todo aquello que tienda a la buena marcha de LA EPOCA en la ciudad.

Al mismo tiempo comunicamos a los interesados en el cambio de cupones, lo hagan personalmente con él.

Remuneración del obrero

XVII

Los tres puntos que deben considerarse

Como expusimos en el artículo anterior, para establecer equitativamente el salario justo del obrero, con el derecho de justicia social que le asiste, debemos entrar en tres consideraciones de gran importancia y sin las cuales sería imposible establecerlo tal como lo quiere la Iglesia. A) La sustentación del obrero y su familia. Al trabajador ya sea obrero, labrador o artesano debe pagársele un sueldo suficiente para su propia sustentación y la de su familia. Es justo que el resto de la familia ayude para el sostenimiento común de todos, pero es criminal abusar de las fuerzas de los niños o de la mujer, de tal manera que éstos se vean obligados a trabajos duros y fuera de casa para poder ganarse el pan de los suyos. Por lo tanto es de justicia que el obrero gane el jornal suficiente para que su familia se vea libre de los abusos que apuntamos. Lo justo sería que el salario por trabajo, correspondiera a las cargas de la familia, esto es, que según sean las cargas en el hogar del trabajador, se equilibre paralelamente el aumento de su salario.

B) Para poder fijar el precio del salario deben tomarse en cuenta las condiciones en que se encuentran la empresa y el empresario, porque no sería justo exigir salarios desmedidos que la empresa no estuviera en condiciones de soportar, pues lo que resultaría indudablemente sería la ruina total de la empresa y por consiguiente de los mismos obreros que sería los más perjudicados. Las empresas solo podrían rebajar sus salarios, cuando estuvieran abrumadas de cargas injustas o muchos impuestos, pero nunca y es ilícito, si lo hacen por descuido en la parte técnica y administrativa de la misma empresa. Las dificultades y obstáculos que surjan deben arreglarse amigablemente entre directores (patrones) y obreros según nos obliga la concordia y fraternidad cristiana y con la intervención prudente de la autoridad pública. C) En el problema del salario debe tomarse también en cuenta la necesidad del bien público económico, esto es del bien común. Debe procurarse que obreros y empleados, puedan llegar, mediante el ahorro de una parte de su salario, a formar un modesto capital, que les permita vivir más cómodamente. Para esto los salarios deben establecerse de tal manera que no sean demasiado bajos o reducidos, ni exageradamente elevados. Debido a esto muchos obreros quedan sin trabajo.

Así, por medio de la fijación de un salario justo, podrían emplearse multitud de trabajadores, siendo un medio de evitar el paro forzoso que tanto desequilibrio y miseria ha traído al hogar del proletario o del agricultor que, necesariamente para poder comer, debe buscar su pan en el trabajo cotidiano. Este paro tiene a la mayor parte de los obreros en la más horrorosa miseria, ha arruinado la prosperidad de las naciones y ha socavado y puesto en peligro el orden público, la paz y la tranquilidad de todos los pueblos de la tierra.

Para llegar a establecer el salario debe haber proporción justa entre éste y los precios de venta de los productos tanto agrícolas como industriales y de arte; pues sólo así las empresas industriales podrían armonizarse, ayudarse y perfeccionarse mutuamente, de lo que resultarían mayores beneficios e ingresos para ambas entidades, consiguiendo, sobre todo el obrero, el poder llenar sus propias necesidades y disfrutar de cierta holgura y comodidad, condiciones que se hacen necesarias para elevar a los hombres a una vida más feliz, tanto material, como moral y espiritualmente.

La justicia, que es hermana de la caridad cristiana, exige para nuestros obreros y jornaleros (sobre todo para éstos que son los más sufridos y explotados porque no gritan) una compensación más equitativa de su trabajo, un salario más justo, que le permita por lo menos cubrir su cuerpo que lleva harapos y saciar el hambre de pan y de justicia. De lo contrario, las multitudes causadas de soportar, tarde o temprano se la harán.

LUX.

Para el Centenario de la Virgen de los Angeles

En otra ocasión en nuestro periódico anunció la gran romería del pueblo desamparado a Cartago, para la cual según nos informó el mismo Padre Meneses en la mañana de ayer, reina gran entusiasmo en todos los dis-

tritos y el centro. Su deseo, según nos dijo el Padre, será hacer desfilar en imponente manifestación hacia la Vieja Metropoli unas dos mil personas, que serán conducidas directamente desde San José en trenes expresos. Esta será

La solución del problema de límites con Costa Rica, según la S. P. A. I.

Por resolución de fecha 26 de mayo de 1934, la S. P. A. I. al hacer manifestación de su más ferviente anhelo de que nuestras diferencias de límites con C. Rica se solucionen lo más pronto posible, a base de honor y decoro internacionales, declaró que cualquier tratado, convenio o arreglo hecho a base del fallo White de manera explícita o encubierta, contraria la voluntad nacional expresada por la Asamblea de 1914 y por las municipalidades de la república. Posteriormente al señor Ministro de Panamá en Costa Rica se expusieron los puntos de vista de la Sociedad, quedando condensados en la siguiente fórmula, según documento fechado el 4 de Octubre de 1934:

La ciudadanía panameña se ha manifestado anuente a un arreglo de límites con Costa Rica, mediante la siguiente fórmula que, aunque envuelve enormes pérdidas materiales y morales para los panameños, permite un corte de-

Inexactitudes del libro de Dobles Segreda

Circula el libro del profesor de geografía don Luis Dobles S. Se refiere a Heredia y de modo especial a lo que malamente se llama su centenario. Se examina ese libro y muchos errores saltan; algunos sobre los límites de las provincias.

Por lo pronto vamos a decir que el Padre Recaredo Rodríguez no es herediano. Nació este venerable sacerdote en Moravia. Por lo demás el libro marca un esfuerzo y viene adornado con planos de la provincia.

Adan y Eva

La mejor hoja para afeitarse.

Usela y quedará Ud. SATISFECHO

UNICO DISTRIBUIDOR: JOSE M. ACUÑA

Acabamos de recibir un extenso surtido en Mercaderías baratas, papel crepé y de color, para flores, medias de seda para señoras, y otros artículos que le convienen.

Tel. 2398 :- Ap. 926
50 vs. al N. de la B. Oriental

la primera romería de las grandes que se preparan en todos los pueblos de Arquidiócesis, como preparación inicial, de los magnos festejos que se llevarán a cabo con motivo del primer Centenario de la aparición de la Virgen de los Angeles, Patrona Oficial de Costa Rica. Nos complace dar esta noticia y auguramos para su organizador el Padre Meneses, el más completo éxito.

coroso, hasta donde esto es posible, al honor de Panamá. La línea del Laudo Loubet, al Sur, terminada en Punta Burica: la línea del fallo White, al Norte, modificándola en el sentido de partir de Guabito hacia Punta Mona, en vez de seguirse el curso del Sixaola hasta su desembocadura en el mar. Aunque sufrimos enormes pérdidas territoriales, conservamos los dos puntos de partida del Laudo Loubet, establecidos en nuestra Constitución Nacional y que jurídica e históricamente nos pertenecen. A cambio de las grandes extensiones que quedan a favor de Costa Rica en forma definitiva, lograríamos desvirtuar el absurdo Fallo White,

recuperando un pequeño triángulo formado por la costa entre Punta Mona y la desembocadura del Sixaola, este río aguas arriba hasta Guabito y la línea limítrofe nueva de Guabito a Punta Mona. El puente que existe sobre el Sixaola, a la altura de Guabito, continuará siendo internacional, así como las aguas de este río en toda la extensión en que continuaría sirviendo de límite entre los dos países, conforme al Fallo White modificado en la forma apuntada.

Panamá, Enero 27 de 1935.

Sociedad Panameña de Acción Internacional
Tomado de Mundo Gráfico, Panamá

Antes de comprar un sombrero

visite la

Sombrerería Aymerich

que acaba de recibir los nuevos colores y estilos de las afamadas marcas:

STETSON :: BARBISIO :: WILSON y otros

Cualquier ARTICULO PARA CABALLERO puede conseguirlo de inmejorable calidad

en la

SOMBRERERIA "LA IMPERIAL"

de Federico Aymerich

Avenida Central

Antiguo local del Banco John M. Keith

Notas de S. Pablo, Tarrazú

Con carácter de íntima familiaridad, el sábado 16 de febrero ppdo., a las 6 hs. fueron unidos los destinos del apreciable caballero don Gonzalo Sáenz Wirth y la Srta. Isabel Blanco Castro, personas muy estimadas en esta localidad, así como en el círculo de sus amistades, por sus virtudes y méritos que a no dudarlo garantizarán un hogar muy feliz. Al anunciar su efectuado enlace, nos unimos al regocijo que experimentan los nuevos esposos, deseándoles toda clase de felicidades.

Estimable enfermo

Con pena nos hemos enterado de la delicada enfermedad que adolece nuestro particular y buen amigo don Rubén Ureña Vega, representante de «La Tribuna». Nuestros sinceros votos por el pronto y efectivo restablecimiento.

Vida escolar

De muy buen agrado ha sido para los vecinos de San Pablo, el nombramiento de la apreciable maestra la señorita María Julia Fallas, hermana del Director de la Escuela, don José Fallas Díaz.

A su reciente llegada, la señorita en referencia ha sabido captarse la simpatía unánime disfrutando en esta forma de la más alta estima del pueblo. Sirvan estas cortas líneas para reiterarle nuestro cariñoso

saludo, deseándole una estada muy feliz entre nosotros; así mismo deseamos para los demás compañeros de labores.

La boda del sábado

Enviamos una efusiva felicitación a don Pablo Castro en asocio de su prometida la señorita Norma Flores, quienes el sábado 9 de los corrientes, dispusieron trazar sus destinos ante el altar de Dios. Para los jóvenes contrayentes nuestro cariñoso parabién, y deseamos ventura para el hogar que han de fundar.

Honrosa visita

Muy honroso fue para nosotros la visita del distinguido representante, el diputado don Juan José Monge, en compañía de su gentil hermana, quienes aprovechando el sol radiante que alumbraba nuestro suelo, dispusieron visitar sus familiares residentes en este lugar. Distinguidos visitantes a quienes tuvimos el honor de saludar personalmente, agradeciéndoles la gentileza de que fuimos objeto.

Corresponsal

Nuestra empresa no es una empresa mercantilista; por eso pedimos a nuestros agentes, apostolado en el desempeño de sus funciones

INSTRUIR Y EDUCAR

Este debiera de ser el propósito integral. En casi todas las naciones del orbe, sino en todas, el Poder Ejecutivo cuenta con una rama de la Administración Pública que se denomina Ministerio de Instrucción Pública. Al frente de tan principalísima repartición de gobierno se debe hallar un mandatario que imparta no sólo instrucción para la ilustración del pueblo, sino y especialmente, educación, por la cultura moral, complemento indivisible de aquélla, como inseparables son el cuerpo y el alma del individuo. A causa de que en el mundo de hoy se considera como un freno estorboso, *asunto sin importancia*, la cultura moral, es que ya casi no se denomina aquella rama administrativa: «Ministerio de Educación Pública y Culto», porque en este término involucrado va lo uno y lo otro; o sea, instruir y educar, ilustrar educando moralmente, preparando ciudadanos aptos por su ilustración, probos por su cultura.

Los pueblos que han mayor suma de ciudadanos así preparados, serán sin equivocación, los más prósperos para la capacidad económica nacional, inspirando confianza para el establecimiento de todo comercio en la humanidad. En cambio, los que se limitan a impartir y obtener rudimentos elementales de lo estrictamente desalfabetizante permanecerán indubitablemente a retaguardia.

Es, pues, esta la devanadera del movimiento cultural de las naciones, la que en estos precisos momentos ocupa la atención de los dirigentes al compás de la evolución renovadora modernista, al iniciarse el ejercicio escolar del presente año. Y hace pensar no poco, si el maestro que encauza a los maestros de la nación, tiene en cuenta en su derrotero educacional al maestro de escuela, al profesor normal y luego al catedrático que tengan por conducta: «objetivo», «término» y circunstancia o «latitud» educacionales. El «maestro». He ahí la cuestión. ¿Cómo averigua el padre que entrega sus hijos para la instrucción que le imponen sus circunstancias y las leyes del Estado, las que debe cumplir para ser

buen ciudadano, si el maestro que le proporcionan ha de llenar sus aspiraciones para la ilustración y educación de sus niños, que encuadre dentro de una ideología moral cristiana? No cabe dudar que en estos momentos la esencia de formación moral está puesta en la mayoría de los centros educacionales, preparándolos para lo que denominan «práctico» a los educandos, aunque ignoren en absoluto cómo, cuáles, son sus deberes para consigo mismo, para con su prójimo, para con sus padres, para la sociedad en que radica y por sobre todo sus deberes para con Dios. ¡Dios! Esto es algo que un crecido porcentaje de maestros primarios y secundarios hace tiempo desterraron de sus planes educativos. Precisamente, esto es lo que va acarreado nuestras generaciones por la pendiente estéril, prosaica, de la indiferente e irreverente sociedad hacia un sentido de disfrute espiritual, sino hacia el despeñadero de la descomposición e incultura, apenas el individuo tiene el sentido de la reflexión, lejos de aplicarla a la comprensión de que está formado de cuerpo y alma, o por mejor decir: alma primero; cuerpo después; la una inmutable, inmortal; el otro, divisible, variable, perecedero.

Oh! maestros: Haced percibir a la niñez empleando la consciencia, sin intervención directa y especial y exclusiva de la sensibilidad material, todos los hechos a que el «yo» personal incipiente está sujeto, como son: gozo, tristeza que habéis de eliminar, amor, nunca odio, conocimiento preciso, reflexión, liberación, juicio, voluntad, etc., a base de las sublimes y jamás mejoradas enseñanzas del Divino Maestro. Haced del niño de hoy, el hombre sabio, recto y cristiano de mañana. Haced que como niño sea alegre y juegue mucho, pero no a su libre albedrío; que sepa respetar para que no se acostumbre a creer que en la vida todo ha de ser sólo *gozar*, como vulgarmente hoy se entiende. La vida es un camino recto a transitar, y no por transitorio, le restéis su gravedad, si habéis de ser «maestros».

Ya veis que sois la necesi-

dad fundamental. Impulsad, desarrollad, fortaleced el germen de la esencia espiritual del educando. Amor al niño, que es algo grande encomendado a vuestro cuidado, para ser un valor en la sociedad futura, con amor al espíritu, a la verdad.

Ha dicho un pensador argentino del pasado siglo: «¿Cuándo sabremos si ese amor es el principio fundamental de nuestra naturaleza? Nunca, hasta ser nosotros portadores conscientes de valores; hasta que no sintamos el anhelo de implantar en el alma propia el imperio de la *dignidad humana*. A ello debe tender todo establecimiento formador del Magisterio». Y agregó, sentir el peso de la responsabilidad. Continuaremos.

M. L. GARAY

Los congresistas entrevistaron ayer al Srio. de Educación

Hoy finaliza sus labores el Congreso Educacional. En esta segunda etapa el móvil principal fue la redacción detallada de los estatutos.

Los dos mil trescientos maestros y los 200 profesores de C. Rica ya están agremiados. Mucho nos alegró ese dato.

Temprano de ayer los miembros del Directorio tuvieron que entrevistar rápidamente a D. Teodoro para que autorizara el rebajo mensual de 1 colón como cuota. El Sr. Picado con gran gentileza accedió e instó a los maestros para que perseveren en su sociedad.

DUELO EN CORONADO

El sábado por la noche dejó de existir la Srita. Adilia Arias Corrales.

Fue Adilia una candorosa niña cuyas virtudes fueron bien apreciadas de los pobres, por los que siempre veló con amor

Notas de Santa Gertrudis de Grecia

Una cañería para el pueblo

Hace algún tiempo que nuestro activo y celoso señor Cura Presb. don Jafet Jiménez viene trabajando con todo empeño para dotar a este distrito de una cañería.

En el próximo pasado mes de octubre efectuó una reunión presidida por él, con ese mismo fin; a dicha reunión asistieron los honorables miembros de la Junta Edificadora y la mayor parte de la corporación del comité progresista; ambas entidades trabajan en pro del progreso, al lado del abnegado sacerdote quien también, para honor nuestro, forma parte de las juntas mencionadas. En la semana pasada, acompañado de don José M^o. Quesada, don Pablo Rojas, don Humberto Miranda, don Ismael y don Gonzalo Rojas, visitó unas fuentes de agua potable que hay en las faldas del volcán Poás. Tropezando con no pocas dificultades pa-

ra ascender, por lo escabroso del camino: la montaña se abría ante los «exploradores» casi vertical; pero la resistencia de nuestros progresistas hombres pudo más que lo abrupto del camino.

El regreso se hizo ya caída la tarde, pero se había logrado localizar un riquísimo nacimiento de aguas, como de roca, que darán al pueblo de Santa Gertrudis una mayor riqueza de salud y una mejor valorización de sus tierras ya que no se concibe pueblo de importancia sin cañería. La Junta no se dará descanso hasta ver hecho el entubamiento, y buen cuidado tendremos de ir apuntando en las columnas de LA EPOCA, que es nuestro periódico, todas las gestiones que se hagan para llegar a obtener cuanto antes una obra de imprescindible necesidad para el distrito.

Corresponsal

El Magisterio de duelo

Don José Trinidad Mora fué un obrero. De las labores del taller y del andamio, venciendo su pobreza, pasó a las de la cátedra. Fue maestro de campaña, del más acabado tipo de preceptor rural. Siguió estudiando, siguió venciendo. Obtuvo el título superior de Maestro y luego fue visitador. Y escribía con frecuencia de asuntos de su ramo. Hace 3 meses enfermó y el viernes falleció.

Su entierro fué una

de hermana. La sociedad isidreña ha deplorado la muerte de la Srita. Arias y se ha unido al dolor que agobia a la familia doliente.

Nosotros hacemos llegar nuestra sincera condolencia a la familia Arias Corrales, deseándoles resignación en esta hora de prueba.

apoteosis y todo el magisterio nacional y la sociedad lo llora. Supo vencer y ser modelo.

Paz a su espíritu y fuerza para imitarlo!

Mac. V. C.

Los \$1.000 de doña María

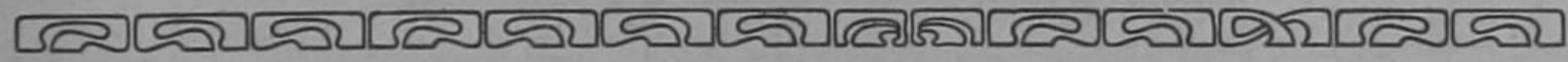
Por medio de la Secretaría de Relaciones Exteriores se ha recibido un obsequio de mil dólares que ha hecho la señora esposa del Presidente de Nicaragua, doña María de Sacasa, quien nos visitó en diciembre del año pasado con ocasión de los festejos de fin de año. Expresa que sean distribuidos en la forma que se crea conveniente. El Lic. Gurdian contestó la nota dando las gracias por el valioso obsequio, en nombre del gobierno y pueblo costarricenses.

Muy bien ha sido comentado el noble gesto de la distinguida dama nicaragüense y muy agradecido por las instituciones de beneficencia que ya han comenzado a recibir el auxilio económico, entre esas la Sociedad de San Vicente de Paúl de hombres y de mujeres, de Heredia, el Roperio de San Antonio y el Comedor de los Niños Pobres de la misma ciudad.

GRAN TURNO GENERAL

EN LA PARROQUIA DE LA MERCED

A favor de los trabajos de la Iglesia



Este Turno estará bajo los auspicios del Directorio y Celadores de la 3a. Orden Mercedaria y de las Directivas de las diferentes Cofradías Parroquiales.

Entusiasmo y desinterés son los temas de este Turno, al cual se invita cordialmente a todos los feligreses.

ROSENDO de J. VALENCIANO

DOMINGO

7

ABRIL

Al César lo que es del César y a...

Viene de la 4a. pág.

dicándose en el convento de la ciudad de Cartago. Todavía se hacen gratos recuerdos de Fray Antonio de Igualada y Fray Benardino de Capellades a quienes los cartagineses respetaban y amaban con un cariño lleno de sinceridad y devoción; pues para todos los asuntos del alma a ellos se recurría en demanda de un buen consejo y para las necesidades del cuerpo todos encontraban la caridad seráfica de aquellos hijos de San Francisco de Asís; todo lo daban por amor a Dios, y si no tenían que dar, ellos pedían para socorrer a sus queridos hermanos en el Señor. El convento de Cartago era la casa paterna donde todos acudían con la confianza de ser bien recibidos y atendidos sin distinción de ricos o pobres, grandes o pequeños; la caridad abrazaba a todos de igual manera.

Después de la muerte de estos venerables capuchinos, nuevos religiosos llegaron al convento de Cartago donde se establecieron para atender las misiones que poco a poco fueron pidiendo los señores curas para sus respectivas parroquias de la Diócesis de San José de Costa Rica. El Ilustrísimo Señor Obispo Thiel no solamente recomendó a sus curas párrocos llamasen a los padres Capuchinos para sus misiones parroquiales, sino que él mismo dió el ejemplo al llamarles para la misión que fue predicada en la Santa Iglesia Catedral en el mes de marzo de 1901, hospedándose los misioneros en el Palacio Episcopal. Muy pronto los Reverendos Capuchinos se captaron las simpatías en Cartago y en todos los pueblos que fueron centro de sus tareas apostólicas, pues el fruto de sus misiones se dejó sentir por todas partes, y lo mismo que en los tiempos de Fray Antonio y Fray Benardino, los capuchinos se multiplicaron para llevar a todas partes la paz y el bien, pero esto mismo dió motivo para comenzar contra ellos una guerra sorda, porque el espíritu del mal no podía avenirse ante los triunfos de la divina gracia por medio de los hijos del Serafín de Asís. ¿Que hacen los capuchinos en Cartago? Así comenzaron a escucharse ciertas lamentaciones provenientes de sus ocultos enemigos.

¿Que hacen los capuchinos en Cartago donde todo les sobra y nada les falta con detrimento del clero nacional? ¿Por qué no van al Guanacaste? Ese es su verdadero lugar; para trabajar el Guanacaste don Rafael Iglesias los ha admitido en el país y no para vivir en Cartago; ¿los capuchinos al Guanacaste! etc. etc. Y la Providencia divina que de los males sabe sacar los bienes, y cuyos caminos jamás los podrá comprender el hombre, llevó por fin al Guanacaste a los Rev. Padres Capuchinos; ¿cómo? Faltaba clero nacional para el Guanacaste; Monseñor Monestel se encontraba casi sin clero nacional, no digo para el Guanacaste solamente, sino aún para las parroquias de la Provincia de Alajuela, pues gracias a algunos sacerdotes extranjeros pudo tener las parroquias con sus curas correspondientes, que de lo contrario, no sé como se las hubiera arreglado el buen obispo en los comienzos de la nueva Diócesis de Alajuela. ¿Y los capuchinos fueron al Guanacaste? Si, señores, ¿y cómo fueron? Fueron llamados por el Excelentísimo Señor Obispo de Alajuela, después de reiteradas instancias y sin medir contrato alguno *financiero* es decir, sin pactar en dólares, pesetas, libras esterlinas, pesos o colonos; fueron en virtud de la santa obediencia y por virtud de caridad cristiana.

Los trabajos apostólicos de los Padres Capuchinos en el Guanacaste están a la vista de todos cuantos quieran interesarse en el bien del Guanacaste, podemos agregar que relativamente son pocos los años de su permanencia en aquella tierra agradecida, que su obra no está perfeccionada, pues lo que hay que hacer en el Guanacaste no es obra de un día sino de muchos y, además les falta personal. Sin embargo, en Santa Cruz el Rev. Padre Fray Gregorio de Beire, con muchas dificultades ha fundado un Colegio regentado por las religiosas de María Auxiliadora con el objeto no solamente de formar, instruir y educar a las jóvenes guanacastecas que quieran aprovecharse, sino especialmente para librarlas de la corrupción y hacer de ellas la mujer del mañana, la fiel esposa, la amorosa madre y la matrona cristiana honra y prez del hogar guanacasteco. Y lo más admirable aún, que Fray Gregorio en medio de su pobreza y cediendo su propia casa cural para edificio escolar, ha podido realizar lo que todos los misioneros capuchinos tienen en mente: *engrandecer al Guanacaste en todo sentido comenzando por la juventud*. Pero estos santos propósitos jamás podrán agradecerle al espíritu del mal que bien se empeñará en estorbar a su manera el bienestar cristiano y social del Guanacaste, pues ya se ha oído decir: ¿Que hacen los capuchinos en el Guanacaste? ¿Por qué estorban y nulifican la acción del clero nacional?

Lo que hacen en el Guanacaste los capuchinos eso lo sabe toda persona de bien; y en cuanto a estorbar o nulificar la acción del clero nacional, esto es una falsedad de gran calibre, es un motivo como cualquier otro que se quiera alegar sola y exclusivamente por odio o venganza contra los padres capuchinos; pues en primer lugar, jamás han intriguado ni se han opuesto a que un sacerdote costarricense ocupe o administre un curato en el Guanacaste; y créalo señor Volio (don Jorge), si en estos momentos sacerdotes costarricenses, legítimos ticos de *etiqueta nacional* se presentaran ante Monseñor Monestel pidiendo las parroquias del Guanacaste para administrarlas como curas de almas, Fray Dionisio de Llorens, Superior Regular de la Orden en Centro América, le diría a Monseñor Monestel, como se lo ha dicho varias veces: «Si su Excelentísima Señoría tiene clero para el Guanacaste mándelo cuanto antes, pues no tenemos

A NUESTROS SUSCRITORES

A los suscritores de San José avisamos que cambiamos los cupones por Acciones en las oficinas de LA EPOCA, al portador.

Fuera de San José deben entenderse con nuestros agentes, a quienes hemos enviado dichas acciones a la vez que los autorizamos para entregar a cada suscriptor una Acción, ya sea que presente los cupones o no inclusive a los que los han mandado a ésta.

Si por alguna circunstancia no les ha sido posible a los suscritores recoger su Acción, les será respuesta en un próximo Gran Sorteo.

Urge que nuestros Agentes nos pidan Acciones si les hace falta. No es necesario entregar o presentar cupones. Basta ser suscriptor.

CRISTOBAL BONILLA, Administrador.

Torcuato Tasso...

Viene de la 1a. pág.

chos hombres a quienes la suerte le tiene preparada la inmortalidad. Tasso sufrió las más terribles angustias, la persecución y todo el vejamen con que es capaz de atormentar la humanidad a los espíritus que por su propia grandeza, dejan vislumbrar su impertérrita gloria.

Los potentes de la tierra siempre han de ver con desmesurado desdén y pavor a los hombres que no dotados de ambición de mando, tampoco serían capaces de arrastrarse ante el oro corruptor del servilismo, o torcer la nobleza y la elevación de su sentimientos a la voluntad de lo tiranía, y ver con indiferencia los actos de fuerza, de opresión y de injusticia de los que, no por altivez de entendimiento sino por astucia y por maldad de alma, llegan a gobernar la tierra.

Y Tasso, como su mismo padre Bernardo Tasso, Dante, Galileo, Byron, Savonarola y tantos hombres de elevada mentalidad fué víctima de la insania y la crueldad humana.

El poeta inglés lord Byron, Savonarola y tantos hombres de elevada mentalidad fué víctima de la insania y la crueldad humana.

El poeta inglés lord Byron, quizá como el mejor, describe en su poema «El lamento del Tasso», las atrocidades de que fue objeto el épico cantar de la «Jerusalem Libertada», en la celda de un manicomio, durante siete largos años.....

«Solitude mi piacque e ver, ma questa]

Lunge da umanconsorzio amara

cella],
Solo in mezzo ad insani e ai lor tiranni

La libertade del pensier mi toglie
Ma chi mai delirante ancor me vide?

Assai piu qui che su deserta spiaggia]

Il naufragio nocchier per me si pcna:]

E il mondo a lui scoperto, il mio qui chiuso».

Cito [de memoria, y si el recuerdo, después de mas de cuarenta años de haber leído estos versos, no me traiciona; es precisamente así como Byron reivindicaba a Tasso del vejamen sufrido por los tiranos de su tiempo.

Torcuato Tasso nació el 11 de marzo de 1544 en la sonriente ciudad de Sorrento, cerca de Nápoles.

Su padre, Bernardo Tasso, literato y diplomático famoso, del cual, entre varias obras literarias se conserva el poema romántico «L'Adamiga», comprendiendo la precoz inteligencia de su hijo, lo internó en una escuela de jesuitas en Nápoles, en donde el pequeño Torcuato figuraba entre los primeros alumnos por su aplicación y altísima comprensión de los estudios.

Mas pronto, el infortunio debía de comenzar a minar la felicidad del futuro poeta y presagiarle toda la amargura que debía de rodear su vida.

Su padre, por haber seguido la política de su protector el príncipe Sausseverino, tuvo que sufrir la proscripción, siendo así que durante muchos años, a Torcuato se le privó de los cuidados y de las caricias del padre y de la madre, la cual se vió

La LIBRERIA LOPEZ

Avenida Central :: Frente a «La Casa»

Teléfono 3345

Acaba de recibir

a Muy BAJOS Precios

un completo surtido

de lo mejor en

UTILES PARA ESCOLARES

personal y además recuerde su Señoría que si los Superiores de la Orden aceptaren lo pedido repetidas veces, fue únicamente por llenar esta necesidad en bien del Guanacaste, y bajo la condición, que una vez que su Señoría tuviese clero para mandar a esa importante región, los capuchinos dejarían ese territorio y sus parroquias en manos del clero nacional y ellos, es decir, los capuchinos, marcharían a otros lugares dentro o fuera de Costa Rica donde pudieran hacer el bien y su presencia fuese de necesidad.

Esto es todo, amigo don Jorge, y lo demás dejémoslo para más adelante, porque para verdades, el tiempo.

Francisco de J. Mendoza

Continuará

también obligada a seguir la suerte del marido.

Treinta años después, Torcuato hace el recuerdo de su amarga orfandad:

«Me dal sen della madre empia fortuna]

Pargoletto divelse; ah di que' bac]

Ch' ella bagnò di lagrime dolenti,
Con sospir mi rimembra...»

En el año 1561 escribió el poema «El Rinaldo» y luego los tres discursos «alrededor del poema heroico»; dió seguidamente a luz los cantos del «Goffredo», los diálogos «El Ticino y el Minturno» compuso «L'Aminta», y por último, entre otras obras de gran valor literario y artístico, dió a conocer «El Torisimundo», «La Gerusalem Libertada» y la «Gerusalem Conquistada».

Murió en Roma en la vigilia de verse adornada su frente con el lauro de los poetas, y precisamente el 1º de abril de 1595.

La Colonia Agrícola de...

Viene de la 1a. pág

Pues entonces hay que ir al cotejo y preguntarse: cómo ha hecho el Estado para ir levantando tan favorablemente, contra lo esperado, por antecedentes llenos de fracasos en empresas similares, la colonia agrícola de Guápiles?

Hay ahora ahí 179 colonos y una población de 832 habitantes. Las casas construídas por el gobierno son 63. Las familias restantes mientras se les hacen las que les corresponden viven en ranchos pajizos. Las siembras han venido en aumento. Las cosechas del año produjeron, aparte del maíz para uso de la Colonia, cinco mil fanegas (12.325 quintales) remitidos al interior. Se está cultivando banano. La cría de cerdos prospera. Se ha instalado una máquina para el beneficio del arroz y debido a esa mejora está tomando incremento el cultivo de ese cereal y todo eso y otras cosas más en tres años de colonización con un gasto de \$73.171. [Inf. del Ejecutivo, 1º Mayo 1934]

Es decir que ya el Estado se ha apuntado un gran triunfo con la Colonia de Guápiles y que a estas alturas, asesorado con la experiencia, puede hacer con mejor tino, con más probabilidad de buen éxito, lo que hizo en la colonia a que nos hemos referido.

En todo caso creemos que la comisión de colonias tiene un buen pie ya para legislar en este ramo del bienestar público, creyendo nosotros que el dinero que se invierta en agrandar a nuestra diminuta Costa Rica, dentro de ella misma, está bien empleado y en esto debemos ser más fáciles que difíciles, sin perder de vista la prudencia administrativa.